



**Organización
Panamericana
de la Salud**

Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud



La Cooperación Técnica entre Países (TCC)

Balance 1996-2005. Cuba

Resumen Ejecutivo

Este documento, resume el desarrollo en Cuba entre los años 1996 y 2005, en la cooperación técnica entre países como herramienta de cooperación horizontal, de entendimiento y solidaridad con un monto de \$ 601,559.

Muestra información sobre los países participantes, los fondos asignados y su ejecución, así como las lecciones aprendidas en el periodo transcurrido.

Consideramos que la estrategia de cooperación técnica entre países debe ser perfeccionada y fortalecida en contenido para una mejor utilización de su herramienta, a fin de enfrentar los actuales desafíos y contribuir con el logro de los Objetivos y Metas del Milenio.

Contenido

- I. Cooperación técnica entre países. Conceptos y antecedentes.
- II. Análisis de proyectos de cooperación técnica entre países por bienios.
- III. Perspectivas para el bienio 06-07
- IV. Lecciones aprendidas.

I. Cooperación técnica entre países. Conceptos y antecedentes.

Se entiende como cooperación técnica entre países “al proceso por el cual dos o más países trabajan para lograr el desarrollo de la capacidad individual o colectiva con intercambios cooperativos del conocimiento, de habilidades, recursos y tecnologías. Idealmente, las actividades de CTP se deben iniciar, organizar y manejar por los mismos países, bajo la dirección del gobierno respectivo, y participación de las instituciones, y de las organizaciones públicas y privadas (UNDP 1998).”¹

Entre los organismos del Sistema de Naciones Unidas, la OPS/OMS ha incorporado una asignación presupuestaria específica para favorecer la cooperación técnica entre países, constituyéndose esta en una forma concreta de aplicar la estrategia pautada en 1978 y ratificada en diversos foros internacionales.

La asignación presupuestaria específica tiene por objetivo llamar la atención a una disciplina de cooperación entre países, coherente con la propia naturaleza de la Organización como lo establece la Constitución de la OPS.²

La cooperación técnica entre países constituye para la Organización uno de los instrumentos primordiales para el cumplimiento de su misión, la que plantea que:

La misión de la Organización Panamericana de la Salud, es liderar esfuerzos colaborativos estratégicos entre los Estados Miembros y otros aliados, para promover la equidad en salud, combatir la enfermedad, y mejorar la calidad y prolongar la duración de la vida de los pueblos de las Américas.

La aplicación de la cooperación técnica entre países es importante para³:

- Incrementar la capacidad de los países para apropiarse de tecnologías y habilidades que permitan resolver sus necesidades específicas de desarrollo;
- Fortalecer la confianza de los países a través de sus capacidades creativas para encontrar soluciones a los problemas prioritarios de salud manteniendo vigentes sus aspiraciones, valores y necesidades especiales;

¹ <http://www.paho.org/spanish/d/csu/ctp05-index.htm>

² Valores, Visión y Misión OPS/OMS. Página Internet. Pan-American Health Organization. World Health Organization. Julio 2004.

³ CE136/11, Rev. 1 (Esp.) 7 junio 2005 La cooperación técnica entre los países de la región.

- Promover el intercambio de experiencias y la mancomunidad entre los estados miembros para la utilización compartida de los recursos propios y el desarrollo de capacidades complementarias;
- Promover la transferencia de tecnologías y habilidades de acuerdo con la dotación de recursos y el desarrollo potencial de los países participantes;
- Capacitar a los países para optimizar su participación en actividades socioeconómicas internacionales y expandir la cooperación internacional en salud.

II. Análisis de proyectos de cooperación técnica entre países por bienios en Cuba.

Durante el período que abarca cinco bienios (1996-2005) se aprobaron 59 proyectos.

Bienio	Proyectos TCC
1996-1997	10
1998-1999	16
2000-2001	9
2002-2003	11
2004-2005	13
Total	59

La Representación de OPS/OMS en cada país, actúa como facilitador para que la propuesta cumpla los requisitos técnicos y científicos requeridos.

Actualmente, los proyectos de TCC apoyados por la OPS deben cumplir con tres etapas secuenciales, se resumen a continuación:

Fase de diseño y aprobación: En esta etapa, la oficina de la OPS/OMS de cada país, participa y acompaña, aportando elementos teóricos y metodológicos en la formulación de la propuesta, y actúa como facilitadora en la negociación entre los países.

Fase de ejecución: El personal técnico y administrativo de la OPS/OMS apoya y monitorea la ejecución del proyecto, mediante el control de las actividades a desarrollar así como de los procesos administrativos para viabilizar el cumplimiento de lo programado.

Fase de evaluación del proyecto: En esta fase se realizan actividades de evaluación e informe final, en el que debe incorporarse las Lecciones Aprendidas e identificar las Buenas Prácticas.

En tabla siguiente, puede apreciarse los fondos de TCC asignados y ejecutados.

Bienio	TCC Asignado	TCC Ejecutado
1996-1997	70,900	70,778
1998-1999	165,900	148,348
2000-2001	98,536	98,536
2002-2003	151,800	161,800
2004-2005	131,600	122,097

Al analizar los contenidos de los proyectos y su relación con las *Prioridades Nacionales* en los BPB, se observó que en el *bienio 2000-01* se trabajó sobre las prioridades de promoción de salud, en la informatización estadística, y desarrollo local, en el *2002-03* las prioridades nacionales más desarrolladas en los proyectos de TCC fueron la promoción de salud, y la salud mental, en el *2004-05* se trabajó en apoyo al programa nacional de medicamentos así como la medicina natural y tradicional, en incrementar los esfuerzos multisectoriales al entorno de las personas con problemas de salud mental, y ampliar el desarrollo de las tecnologías de la salud y la informatización estadística.

Bienio 2000-2001

Se desarrollaron proyectos con nueve países: Ecuador, Honduras, Uruguay, Colombia, Canadá, Bolivia, Brasil y El Salvador.

Estos proyectos abordaron temáticas variadas dirigidas fundamentalmente a fortalecer los procesos de la Atención Primaria en Salud, destacándose lo concerniente a mejorar los sistemas de información, y las estadísticas vitales, las estrategias de promoción de la salud, los programas de inmunización y las iniciativas de salud y vivienda, todo desde una perspectiva del desarrollo local.

La medicina familiar como centro de la atención en la salud pública constituyó un eje central en estos proyectos.

A manera general se obtuvieron productos como:

Manual para el abordaje de la Leptospira en Honduras.

Fortalecido el diagnóstico de la Leptospirosis Humana en los laboratorios de la red al re-introducir la técnica de hemaglutinación, y

La implementación de la prueba de aglutinación para el diagnóstico rápido y confiable en la red de laboratorios en Honduras.

Bienio 2002-2003

Durante este período, se desarrollaron proyectos en áreas temáticas como medicamentos y servicios con Brasil y Bahamas, análisis de situación con México, El Salvador, Chile, y Canadá; ambiente con Haití; y otros relacionados con vigilancia y control de enfermedades, desarrollo local y servicios de salud con República Dominicana, Honduras y Guatemala-Honduras-El Salvador.

A manera general se obtuvieron productos tales como:

Se validó y evaluó la metodología de *Apreciación Rápida* para el análisis de la situación, aplicación de métodos de planificación y de ejecución para implementar en Municipios Productivos con Guatemala, Honduras, y El Salvador.

Diseño de política, transferencia de tecnología, capacitación e intercambio de información en salud mental con República Dominicana.

Transferencia de tecnología relacionada con calidad del diagnóstico microbiológico de la *Leptospira* humana con Honduras.

Difusión de información sobre:

El Impacto socioeconómico del VIH-Sida en Cuba,

Eficiencia en la atención de partos en el Municipio de Morelos con México.

Análisis de costo en la atención a pacientes con VIH-Sida con México; y estudio de las cuentas nacionales de salud y su valor agregado en Cuba.

Bienio 2004-2005

Los fondos asignados a la cooperación técnica entre países representan el 6.57% del presupuesto total en el bienio que concluye.

En este bienio, y como forma de contribuir con los países priorizados⁴ en la región, se ejecutaron cinco proyectos de cooperación técnica entre países en cuatro de ellos, que fueron dirigidos fundamentalmente, a la temática de vigilancia y control de enfermedades, con proyectos denominados, "Vigilancia en

⁴ Bolivia, Haití, Honduras, Nicaragua, Guyana

Dengue y Malaria" con Nicaragua, "Control de Leptospira", con Honduras, "Residuos sólidos", en Haití y en el área de servicios con Bolivia donde se desarrollo un proyecto de "Medicina Tradicional".

Entre otras temáticas abordadas en este bienio se encuentran las dirigidas al sistema y servicios de salud, con proyectos de "Fortalecimiento de la atención en salud", con Bahamas, "Fortalecimiento del componente salud mental en la atención primaria", con República Dominicana y Panamá, otros dirigidos a la gobernabilidad y salud con el proyecto de "Espacios y recursos de gobernabilidad", con Ecuador, así como otros dirigidos a la prevención y control de enfermedades como "Control de la ciguatera" y "Enfermedades transmitidas por alimentos", con Canadá.

De manera general se obtuvieron productos como:

Elaboración de una estrategia Nacional de Gestión Integrada para la prevención y control del dengue (EGI) en Nicaragua con especialistas cubanos.

Se elaboró una encuesta para caracterizar la demanda de servicios de limpieza pública en Haití, así como se evaluó la situación del manejo de los desechos sólidos en ciudades seleccionadas.

Organizada una red para el apoyo a la iniciativa "Espacios y recursos de gobernabilidad para el desarrollo sostenible y la calidad de vida" y el intercambio de experiencias en forma sistemática con Ecuador.

.....

Se adjunta informe enviado a la Dirección de Relaciones Internacionales del MINSAP, en el mes de noviembre, sobre el comportamiento de la ejecución de los fondos. (Anexo 1)

Es importante tener en cuenta que los proyectos que no concluyan en 2005 y sus actividades tengan que ser reprogramadas para el próximo bienio, los fondos para estas actividades afectarán la asignación de 2006-2007, lo que pudiera significar un saldo disponible menor aún para TCC en el próximo bienio.

III. Perspectivas para el bienio 06-07

En el bienio 06-07, los fondos asignados serán de 100,000.

Se sugiere que se tomen en cuenta para los próximos proyectos:

Intercambio entre Centros Colaboradores de la OMS en particular en temas de Objetivos del Milenio.

Deberá hacerse énfasis en identificar buenas prácticas en Atención Primaria y Desarrollo Local, así como desarrollar temas de prevención y preparativos ante desastres.

Particular énfasis en los países priorizados.



V. Lecciones aprendidas

- iv El conocimiento por parte de la contraparte nacional de la metodología para la formulación de estos proyectos, contribuye no solo a ganar en calidad de los mismos, sino también a agilizar la aprobación y ejecución de los proyectos.
 - iv Las limitantes existentes en el acceso y divulgación de los informes de evaluación técnicos del desarrollo de los proyectos de cooperación técnica entre países, no ha contribuido a generalizar experiencias valiosas de esta forma de cooperación entre los países, acorde a las áreas temáticas abordadas. Para ello, medios posibles a utilizar, reproducción y distribución, intranet, pagina Web de los países.
 - iv La posibilidad de contar con una Base de Datos facilita la ejecución técnico-administrativa de los proyectos de cooperación técnica entre países, así como su monitoreo.
-
- iv El TCC debe ser mas articulado también como herramienta de apoyo a la política bilateral con lo multilateral.
 - iv El tema de desastres y experiencia local debe ser un tema central como los objetivos del milenio para el futuro.

gonzaler@cub.ops-oms.org

CGIC-OPS/OMS

Noviembre 2005

ANEXO 1

BIENIO 2004-2005 INFORME RESUMEN TCC PARA LA DIRECCION DE RELACIONES INTERNACIONALES MINSAP

Los fondos asignados a Cuba para la cooperación técnica entre países en el bienio 2004-2005 suman 131,600 usd, lo que representa el 6.57% del presupuesto total del bienio. Hasta la fecha se han asignado 122,097. Esta pendiente de aprobación de la Sede de OPS el proyecto: Fortalecimiento Institucional con Argentina el que abarca 9,400 del fondo pendiente por asignar.

En su estrategia de cooperación técnica, la OPS ha identificado cinco países prioritarios: Bolivia, Guayana, Haití, Honduras y Nicaragua. La PWR Cuba, ha desarrollado proyectos con cuatro de estos países.

Hasta la fecha se han aprobado 13 proyectos de cooperación técnica entre países, queda pendiente por aprobar por la sede 1 para un total de 14 proyectos.

1. Fortalecimiento de la atención en salud	Bahamas
2. Control de la ciguatera	Canadá
3. Mejoramiento de la cobertura y calidad del sistema de información de la mortalidad materna y perinatal	Colombia
4. Fortalecimiento del componente salud mental en la atención primaria	Dominicana/Panamá
5. Espacios y recursos de gobernabilidad	Ecuador
6. Residuos sólidos	Haití
7. Mantenimiento equipos	Haití
8. Control leptospirosis	Honduras
9. Medicina tradicional	Bolivia
10. Fortalecimiento de la vigilancia sobre dengue y malaria	Nicaragua
11. Vigilancia en salud ambiental	Brasil
12. Enfermedades transmitidas por alimentos	Canadá

EJECUCION PRESUPUESTO TCC 2004-2005

PROYECTO	A ASIGNADO	B OBLIGADO	C DESEMBOLSO	B-C NO LIQUIDADO	A-B SALDO	% EJEC.	CONSULTOR
1 BAHAMAS	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00	0	Pichardo
2 COLOMBIA	9,554.00	9,554.00	8,610.00	944.00	0.00	100	Miyar
3 CUBA/DOR/PAN	25,554.00	25,057.60	22,447.60	2,610.00	496.40	98	Pichardo
4 ECUADOR	21,850.00	18,165.86	18,165.86	0.00	3,684.14	83	Montalvo
5 HONDURAS	26,200.00	26,200.00	19,112.00	7,088.00	0.00	100	Miyar
6 NICARAGUA	500.00	500.00	500.00	0.00	0.00	100	Miyar
7 BRASIL	7,000.00	6,894.00	624.00	6,270.00	106.00	98	Gomez
8 PERU	10,150.00	3,309.00	0.00	3,309.00	6,841.00	33	Gomez
9 BOLIVIA	20,289.00	20,288.46	17,140.46	3,148.00	0.54	100	Pichardo
TOTAL	122,097.00	109,968.92		23,369.00	12,128.08	90	

Techo presupuestario bienio 04-05	131,600.00
Fondos Asignados	122,097.00
Fondos Pdtes Asignar por aprobación	9,503.00
Pendiente ejecutar asignado.y no ejecut.	12,128.08
sin autoriz pdte	9,503.00
total pdte ejecutar	21,631.08

